

N'éloignez pas de vous la miséricorde

Par Matthew S. Holland
des soixante-dix

Ärge hüljake oma osadust

Vanem Matthew S. Holland
Seitsmekümnest

Conférence générale d'octobre 2025

Vous avez un accès immédiat à l'aide et à la guérison divines en dépit de vos faiblesses humaines.

Un jour, un instituteur a enseigné qu'une baleine, même de grande taille, ne peut pas avaler un humain parce que les baleines ont une gorge étroite. Une petite fille a objecté : « Mais Jonas a été avalé par une baleine ! » L'instituteur a répondu : « C'est impossible ! » Toujours pas convaincue, la fillette a dit : « Eh bien, quand j'irai au paradis, je le lui demanderai. » L'instituteur a ricané : « Et si Jonas a péché et qu'il n'est pas allé au paradis ? » La fillette a répondu : « Alors vous le lui demanderez. »

Nous rions, mais nous ne devons pas passer à côté de la force que l'histoire de Jonas procure à chaque personne qui « recherche humblement le bonheur », en particulier celles qui traversent des moments difficiles.

Dieu commande à Jonas d'aller à Ninive afin d'y prêcher le repentir. Mais, Ninive étant jadis l'ennemi juré d'Israël, Jonas s'empresse d'aller dans la direction opposée, prenant le bateau pour Tarsis. Pendant qu'il est sur la mer, fuyant son appel, arrive une violente tempête qui menace de faire chavirer le navire. Certain que sa désobéissance en est la cause, Jonas se porte volontaire pour qu'on le jette par-dessus bord. Cela a pour effet de calmer la mer en furie et ses compagnons de bord sont sauvés.

Miraculeusement, Jonas échappe à la mort quand un « grand poisson » que le Seigneur « [fait] venir » l'engloutit. Mais il se languit dans cet endroit extrêmement sombre et putride pendant trois jours, jusqu'à ce qu'il soit finalement recraché sur la terre ferme. Il accepte alors son

Teil on vahetu ligipääs jumalikule abile ja tervene-misele inimlikele vigadele vaatamata.

Kord õpetas üks kooliõpetaja, et kuigi vaal on suur, ei saaks ta inimest alla neelata, sest vaaladel on väike kõri. Üks tüdruk väitis vastu, et „vaal neelas alla Joona”. Õpetaja vastas: „See on võimatu.” Tüdrukut see ei veennud ja ta ütles: „Kui ma taevasse jõuan, küsin talt järele.” „Mis siis, kui Joona oli patune ega läinud taevasse?” pilkas õpetaja. Tüdruk vastas: „Siis küsid sina.”

See teeb meile nalja, kuid meil ei tohiks jääda märkamata vägi, mida Joona lugu pakub igale „alandlikule õnneotsijale”, eriti neile, kes on raskustes.

Jumal käskis, et Joona läheks „Niinivesse” meeleparandust kuulutama. Kuid Niinive oli muistse Iisraeli julm vaenlane ja Joona suundub seepeale kohe laevaga täpselt vastupidisesse suunda, Tarsisesse. Kui ta oma ametikohusest eemale seilab, puhkeb laevahukku kuulutav torm. Kuna Joona on veendunud, et selle põhjus on tema sõnakuulmatus, laseb ta end vabatahtlikult üle parda heita. Seepeale mere raev raugab ja tema laevakaaslased pääsevad.

Ka Joona pääseb imekombel surmast, kui Issand „saa[dab] ühe suure kala” ja see ta alla neelab. Ta kiduneb selles uskumatult pimedas ja roiskunud kohas kolm päeva, kuni ta lõpuks kuivale maale süljatakse. Seejärel võtab ta oma Niinive kutse vastu. Kuid kui linn meelt paran-

appel à se rendre à Ninive. Cependant, lorsque la ville se repent et est épargnée de la destruction, Jonas s'indigne de la miséricorde accordée à ses ennemis. Dieu enseigne patiemment à Jonas qu'il aime tous ses enfants et qu'il désire tous les secourir.

En faillissant plus d'une fois à l'accomplissement de ses devoirs, Jonas montre de façon frappante que, dans la condition mortelle, « tous sont déchus ». Nous ne parlons pas souvent du témoignage de la Chute. Mais le fait d'avoir une compréhension doctrinale et un témoignage spirituel des raisons pour lesquelles chacun de nous, sans exception, est confronté à des difficultés morales, physiques ou liées à notre situation est une grande bénédiction. Ici-bas, on voit croître les mauvaises herbes, on constate que même les os solides peuvent se briser, et quetous sont privés de la gloire de Dieu ». Mais cette condition mortelle, résultat des choix d'Adam et Ève, est essentielle à la raison même de notre existence : « pour [que nous ayons] la joie » ! Comme nos premiers parents l'ont appris, ce n'est qu'en goûtant à l'amer et en connaissant la douleur d'un monde déchu que nous pouvons ne serait-ce que concevoir, sans même parler de ressentir, le vrai bonheur.

Un témoignage de la Chute n'excuse pas le péché ni une approche laxiste des devoirs qui nous incombent dans la vie, lesquels requièrent toujours la diligence, la vertu et la notion de responsabilité. Mais ce témoignage doit atténuer notre contrariété lorsque les choses vont simplement mal ou que nous constatons un manque chez un membre de notre famille, un ami ou un dirigeant. Trop souvent, ce genre de choses nous poussent à nous enfermer dans la critique négative ou le ressentiment qui minent notre foi. Notre témoignage de la Chute doit nous aider à être plus semblables à Dieu qui, selon la description de Jonas, est « miséricordieux, lent à la colère et riche en bonté » envers tous, y compris nous-mêmes, dans notre état inévitablement imparfait.

Plus encore que la démonstration des effets de la Chute, l'histoire de Jonas nous conduit avec force vers celui qui peut nous délivrer de ces effets. Le sacrifice volontaire de Jonas pour sauver ses compagnons de bord illustre bien ce qu'a fait le Christ. Et, à deux reprises, lorsqu'on lui demande un signe miraculeux de sa divinité, Jésus répond que le seul signe qu'il donnera sera « le miracle [de Jonas] », observant que « de

dab ja hävingust pääseb, paneb Joona vaenlastele armu andmist pahaks. Jumal õpetab kannatlikult Joonale, et Ta armastab ja püüab päästa kõiki oma lapsi.

Eksinud oma kohustuste täitmisel rohkem kui ühel korral, on Joona elavaks tunnistuseks, et surelikkuses on „kõik .. langenud”. Langemisega seotud tunnistusest ei räägita sageli. Kuid õpetuspõhine arusaam ja vaimne tunnistus sellest, miks igaüks meist maadleb moraalsete, füüsiliste ja olukorrast tulenevate raskustega, on suur õnnistus. Siin maa peal kasvab koledat umbrohtu, murtakse ka tugevaid luid jakõikon „Jumala aust ilma”. Kuid see surelik seisund – Aadama ja Eeva langetatud valikute tulemus – on oluline meie olemasolu põhjuse jaoks: „et [me] võiksi [me] tunda rõõmu”! Nagu meie esivanemad õppisid, võime me tõelist õnne ette kujutada, rääkimata selle nautimisest, vaid langenud maailma kibedust maitstes ja valu tundes.

Tunnistus langemisest ei vabanda välja pattu ega lodevat suhtumist elukohustustesse, mis nõuavad alati usinust, voorulikkust ja vastutust. Kuid see peaks ohjeldama meie frustratsiooni, kui asjad lihtsalt lähevad valesti, või kui me näeme mõnda pereliiget, sõpra või juhti moraalselt läbi kukkumas. Liiga sageli panevad sellised asjad meid pahuralt kriitiseerima või nõrdima, mis röövib meilt usu. Kuid kindel tunnistus langemisest võib aidata meil olla meie paratamatult ebatäiuslikus seisundis rohkem Joona kirjeldatud Jumala moodi ehk siis „halastaja .., pika meelega ja rikas heldusest” kõigi, sealhulgas iseenda vastu.

Langemise tagajärgede ilmutamisest veel enam suunab Joona lugu meid vägevalt Tema poole, kes saab meid nendest tagajärgedest päästa. Joona eneseohverdus, et oma laevakaaslasi päästa, on tõesti Kristuse sarnane. Ja kui Jeesuselt nõuti Tema jumalikkuse kohta imelist tunnustähte, ütles Ta kolmel korral kõminalt, et „ei anta muud tunnustähte kui .. Joona tunnustäht,” kuulutades, et nii nagu Joona oli „valaskala kõhus

même que Jonas fut trois jours et trois nuits dans le ventre d'un grand poisson, de même le Fils de l'homme sera trois jours et trois nuits dans le sein de la terre». Comme symbole de la mort sacrificielle et de la résurrection glorieuse du Sauveur, Jonas s'avère peut-être imparfait. Mais c'est aussi ce qui rend son témoignage personnel de Jésus-Christ et son engagement envers lui, offerts dans le ventre d'une baleine, si poignants et inspirants.

Le cri de Jonas est celui d'un homme bon en profonde difficulté, en grande partie à cause de ses propres actions. Pour un saint, lorsqu'une catastrophe est causée par une habitude, un commentaire ou une décision regrettables, en dépit de multiples bonnes intentions et d'efforts sincères pour mener une vie juste par ailleurs, cela peut être particulièrement éprouvant et susciter un sentiment d'abandon. Mais, quelles que soient la cause ou la grandeur du désastre auquel nous sommes confrontés, il y a toujours un coin de terre ferme où trouver l'espérance, la guérison et le bonheur. Écoutez ce que dit Jonas :

« Dans ma détresse, j'ai invoqué l'Éternel, et il m'a exaucé ; du milieu du séjour des morts j'ai crié [...].

« Tu m'as jeté dans l'abîme, dans le cœur de la mer [...]

« [et] je disais : je suis chassé loin de ton regard ! Mais je verrai encore ton saint temple.

« Les eaux m'ont couvert jusqu'à m'ôter la vie, l'abîme m'a enveloppé, les roseaux ont entouré ma tête.

« Je suis descendu jusqu'aux racines des montagnes [...] maistu m'as fait remonter vivant de la fosse. [...]

« Quand mon âme était abattue [...], je me suis souvenu de l'Éternel, et ma prière est parvenue jusqu'à [...] ton saint temple.

« Ceux qui s'attachent à de vaines idoles s'éloignent d'eux la miséricorde.

« Pour moi, je t'offrirai des sacrifices avec un cri d'actions de grâces, j'accomplirai les vœux que j'ai faits: Le salut vient de l'Éternel. »

Même si cela remonte à de nombreuses années, je peux vous dire exactement où j'étais assis et ce que je ressentais lorsque, profondément englouti dans les entrailles d'un enfer personnel, j'ai découvert cette Écriture. Pour quiconque éprouve ce que j'ai ressenti alors, la sensation d'être retranché, submergé par les eaux profondes, les roseaux se mêlant autour de votre tête et

kolm päeva ja kolm ööd, nõnda peab Inimese Poeg olema maapõues kolm päeva ja kolm ööd". Päästja ohvrisurma ja hiilgava ülestõusmise sümbolina võib Joonal olla vigu. Kuid just see muudabki tema Jeesuse Kristuse kohta vaala kõhus antud isikliku tunnistuse ja Talle pühendumise nii liigutavaks ja inspireerivaks.

Joonahüüd on hea inimese hüüd kriisis, mis on suures osas tema enda tekitatud. Kui nii paljudele teistele headele kavatsustele ja siirale õigemeelsetele püüdlustele vaatamata mõni kahetsusväärne harjumus, kommentaar või otsus katastroofi põhjustab, võib see olla mõne püha jaoks eriti muserdav ja tekitada temas hüljatus-tunnet. Kuid meie ees seisva katastroofi põhjusest või ulatusest sõltumata on alati olemas kuiv maa, kust leiab lootust, tervenemist ja õnne. Kuulake, mida ütleb Joonah:

„Ma hüüdsin oma kitsikuses Jehoova poole. .. Haua sisemuses ma hüüdsin appi. ..

Sest sina heitsid mind sügavusse, merede südamesse. ..

[Ja] ma mõtlesin: ma olen ära aetud su silma eest. Kasaan veel näha su püha templit!

Vesi ümbritses mind kõristaadik, süvavesi piiras mind, kõrkjad mähkisid mu pead!

Ma vajusin alla mägede alusteni. .. Agasina tõid mu elu hauast üles. ..

Kui mu hing nõrkus .., mõtlesin ma Jehoovale ja mu palve tuli .. su pühasse templisse!

Need, kes austavad tühje ebajumalaid, hüljavad oma osaduse.

Agas mina tahan ohverdada sinule tänulaulu kõlades. Mida olen töötanud, seda täidan! Jehoova käes on pääste!"

Kuigi see juhtus palju aastaid tagasi, oskan ma teile täpselt öelda, kus ma istusin ja mida ma tundsin, kui ma sügaval isikliku põrgu sisemuses selle pühakirjakoha avastasin. Kui ka keegi teist peaks tundma täna sama, mida mina tookord – et te olete kõrvale heidetud ja süvavette vajumas, et kõrkjad on teil ümber pea mähitud ja ookeanimäed ümberringi kokku varisemas –, siis minu

les montagnes de l'océan s'abattant tout autour de vous, ma supplication, inspirée par Jonas, est la suivante : n'éloignez pas de vous la miséricorde. Vous avez un accès immédiat à l'aide et à la guérison divines en dépit de vos faiblesses humaines. Cette miséricorde merveilleuse vient par et à travers Jésus-Christ. Il vous connaît et vous aime parfaitement, c'est pourquoi il vous l'offre, à vous personnellement. Cela signifie qu'elle est parfaitement adaptée à vous, conçue pour soulager vos agonies individuelles et guérir vos souffrances particulières. Alors, pour l'amour du ciel et pour votre propre bien, ne la refusez pas. Acceptez-la. Commencez par refuser d'écouter les « vaines idoles » de l'adversaire, qui pourraient vous tenter en vous laissant croire que le soulagement se trouve dans la fuite, voguant loin de vos responsabilités spirituelles. Au contraire, suivez l'exemple du Jonas repentant. Invoquez Dieu. Tournez-vous vers le temple. Accrochez-vous fermement à vos alliances. Servez le Seigneur, son Église, et autrui dans un esprit de sacrifice et d'actions de grâces.

Ce faisant, vous obtiendrez la vision de l'amour spécial de Dieu pour vous qui émane des alliances, ce que la Bible hébraïque appelle *hesed*. Vous constaterez et ressentirez le pouvoir des « tendres miséricordes » loyales, indéfectibles et inépuisables de Dieu, qui peuvent vous rendre « puissants au point même d'[être] délivr[és] de tout péché ou revers ». Il est possible qu'une angoisse précoce et intense puisse occulter cette perspective au début. Cependant, si vous continuez d'accomplir « les vœux que [vous avez] faits », cette perspective deviendra de plus en plus éclatante en votre âme. Et, grâce à celle-ci, vous ne recevrez pas seulement l'espérance et la guérison, mais, étonnamment, vous obtiendrez la joie, même au milieu de votre épreuve. Comme le président Nelson l'a si bien enseigné : « Lorsque [notre vie] est centrée sur le plan du salut de Dieu [...], sur Jésus-Christ [...] et sur son Évangile, nous pouvons connaître la joie, quoi qu'il arrive, ou n'arrive pas, dans notre vie. La joie vient de lui et grâce à lui. »

Que nous soyons face à une immense catastrophe, comme celle vécue par Jonas, ou aux difficultés de chaque jour liées à notre monde imparfait, l'invitation est la même : n'éloignez pas de vous la miséricorde. Tournez vos regards vers le miracle de Jonas, le Christ vivant, celui qui s'est levé de son tombeau au troisième jour, après

Joonast inspireeritud palve teile on järgmine: ärge hüljake oma osadust. Teil on vahetu ligipääs jumalikule abile ja tervenemisele inimlikele vigadele vaatamata. See aukartustäratav osadus tuleb Jeesuses Kristuses ja Tema kaudu. Kuna Ta tunneb ja armastab teid täiuslikult, pakub Ta seda teile kui teie oma, mis tähendab seda, et see sobib teile ideaalselt, on loodud teie isiklike piinade leevendamiseks jateie konkreetsete valude ravimiseks. Seega, taeva ja enda pärast, ärge pöörake sellele selga. Võtke see vastu. Alustage sellest, et te ei võta kuulda vastase „tühje ebajumalaid”, kes ahvatlevad teid arvama, et kergendust leiab oma vaimsetest kohustustest eemale seilates. Järgige selle asemel meelt parandava Joonas juhatust. Hüüdke Jumala poole. Pöörduge templi poole. Klammerduge oma lepingute külge. Teenige Issandat, Tema Kirikut ja teisi ohverdamise ja tänuga.

Kõige selle tegemine aitab teil mõista seda erilist lepinguarmastust, mida Jumal teie vastu tunneb, mille kohta öeldakse heebreakeelses Piiblishesed. Te näete ja tunnete Jumala lojaalse, väsimatu, ammendamatu ja „õrn[a] halastus[e]” väge, mis võib teha teid „vägevaks”, kuni te „pääse[te]” igast patust või tagasilöögist. Alles tekkinud ja meeletu ahastus võib selle mõistmist alguses hägustada. Kuid kui te jätkate selle täitmist, „mida ole[te] töötanud”, lööb see mõistmine teie hinges üha eredamalt särama. Ja seda mõistes ei leia te ainuüksi lootust ja tervenemist, vaid hämmastaval kombel ka rõõmu, isegi ränkades katsumustes. President Russell M. Nelson õpetas väga hästi: „Kui meie tähelepanu keskmes on Jumala päästmisplaan .. [ning] Jeesus Kristus ja Tema evangeelium, võime tunda rõõmu vaatamata sellele, mis meie elus aset leiab – või aset ei leia. Rõõm tuleb Temalt ja tänu Temale.”

Olenemata sellest, kas me seisame silmitsi sügava, Joonas-laadse katastroofiga, või oma ebataiusliku maailma igapäevävaljakutsetega, siis üleskutse jääb samaks: ärge hüljake oma osadust. Vaadake Joonas tunnustähe, elava Kristuse poole, kes tõusis oma kolmepäevasest hauast, võites kõik-teie nimel. Pöörduge Tema poole. Uskuge

avoir tout vaincu, pour vous. Tournez-vous vers lui. Croyez en lui. Servez-le. Souriez. Car c'est en lui, et lui seulement que l'on trouve la guérison complète et joyeuse de la Chute, guérison dont nous avons tous si urgemment besoin, et que nous recherchons tous humblement. Je vous témoigne que c'est vrai. Au nom sacré de Jésus-Christ. Amen.

Temasse. Teenige Teda. Naeratage. Sest Temas ja ainult Temas leiab täieliku ja õnneliku tervendamise langemisest, tervenemise, mida me kõik nii hädasti vajame ja alandlikult otsime. Ma tunnistatan, et see on tõsi. Jeesuse Kristuse pühal nimel, aamen.